

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 300/2010

ze dne 12. dubna 2010

**o zapsání názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
(Gentse azalea (CHZO))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 5 třetí a čtvrtý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 6 odst. 2 a čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 byla v Úředním věstníku Evropské unie zveřejněna žádost Belgie o zapsání názvu „Gentse azalea“⁽²⁾.

(2) Německo podalo v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 510/2006 proti zápisu námitku. Tato námitka byla shledána přípustnou na základě čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení.

(3) Německo ve své námitce uvedlo, že zápis uvedeného názvu by byl v rozporu s článkem 2 nařízení (ES) č. 510/2006 a ohrozil by existenci názvů, ochranných známek nebo produktů, které byly v souladu s právem na trhu po dobu nejméně pěti let před datem zveřejnění námitky.

(4) Dopisem ze dne 6. března 2009 vyzvala Komise dotčené členské státy k hledání vzájemné dohody v souladu s jejich vnitřními postupy.

(5) Vzhledem k tomu, že Německo a Belgie ve stanovené lhůtě dohody nedosáhly, musí Komise postupem podle čl. 15 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 přijmout rozhodnutí.

(6) Na základě informací poskytnutých Německem ani po náležitém přezkumu Komise nemůže učinit závěr, že by byl zápis názvu „Gentse azalea“ v rozporu s články 2 a 3 nařízení (ES) č. 510/2006. Německo tvrdí, že vymezená zeměpisná oblast uvedená v žádosti je širší než město Gent, že neexistuje spojitost mezi uvedenými charakteristickými znaky rostliny „Gentse azalea“ a zeměpisnou oblastí a že se název nepoužívá. Z důkazů uvedených v žádosti vyplývá, že květina „Gentse azalea“ se ve vymezené zeměpisné oblasti pěstuje i mimo hranice města Gent a součástí žádosti jsou i označení prokazující používání názvu v obchodování. Žádost o zápis je založena na prokázané pověsti názvu „Gentse azalea“ pro hrnkované rostliny.

(7) Německo uvedlo, že zápis názvu „Gentse azalea“ jako chráněného zeměpisného označení by ohrozil existenci produktu na trhu v souladu s právem, protože by poskytl konkurenční výhodu (zvýhodnění na trhu) producentům azalky v dané zeměpisné oblasti ve srovnání s producenty v jiných oblastech. Nebyl uveden žádný důkaz, že název „Gentse azalea“ se používá v obchodování pro hrnkované rostliny pěstované mimo danou oblast ani že je zapsanou ochrannou známkou nebo že je chráněn jako název odrůdy rostlin. Název „Gentse azalea“ se kromě toho již na trhu používá značnou dobu.

(8) Na základě uvedených skutečností by tedy název „Gentse azalea“ měl být zapsán do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení. Specifikace a přehled hlavních bodů specifikace jsou modifikovány, aby bylo zřejmé, že název „Gentse azalea“ se používá pro hrnkované rostliny.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 198, 5.8.2008, s. 13.

- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro chráněná zeměpisná označení a chráněná označení původu,

Článek 2

Přehled obsahující hlavní body specifikace je uveden v příloze II tohoto nařízení.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Označení uvedené v příloze 1 tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. dubna 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA I

Zemědělské produkty uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 510/2006:

Třída 3.5: Květiny a okrasné rostliny

BELGIE

Gentse azalea (CHZO)

PŘÍLOHA II

PŘEHLED

Nařízení Rady (ES) č. 510/2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu

„GENTSE AZALEA“

č. ES: BE-PGI-005-0536-24.03.2006

CHOP () CHZO (X)

Tento přehled obsahuje hlavní body specifikace produktu pro informační účely.

1. **Příslušný orgán členského státu:**

Název: Vlaamse Overheid, Departement Landbouw en Visserij, Afdeling Duurzame Landbouwonwikkeling

Adresa: Ellipsgebouw, Koning Albert II-laan 35, Bus 40, 1030 Brussels

Tel.: +32 025527884

Fax: +32 025527871

E-mail: lieve.desmit@lv.vlaanderen.be

2. **Skupina:**

Název: Vereniging van Vlaamse Azaleatelers

Adresa: P/a Axelsvaardeken 29a, 9185 Wachtebeke

Tel.: +32 093429126

Fax: +32 093429214

E-mail: info@vaneetvelde.com

Složení: producenti/zpracovatelé(X) ostatní (X)

3. **Druh produktu:**

Třída 3.5. Květiny a okrasné rostliny

4. **Specifikace:**

(přehled požadavků podle čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006)

4.1 **Název:**

„Gentse azalea“

4.2 **Popis:**

„Gentse azalea“ je azalkou určenou k prodeji (*Azalea indica* nebo *Rhododendron simsii*), tedy ve fázi, kdy je již možné poznat barvu květu, nebo ve stádiu nerozvinutých pupat. Lze ji získat v různých podobách (kulovitý keř či kmenný tvar, vzrostlý kmen, tvar pyramidy a zvláštní formy) a barvách i odstínech (mj. bílá, lososová, červená, karmínová, růžová, fialová a šeríková), v jednobarevné nebo vícebarevné podobě (žihání nebo odlišný odstín okrajů). Příznačné je to, že „Gentse azalea“ je výsledkem produkčního postupu, který je zaměřen na jakost a vychází z tradice i rozmanitosti.

Jakost je zajištěna dodržáním předem stanovených kritérií na základě vlastností produktů (mj. rozmístění pupat, minimálně 80 % vybarvení), snadné manipulace (mj. okraj pro lehčí zálivku), důvěryhodnosti (mj. záruka požadované barvy) a estetické složky (mj. zeleň, která působí osvěžujícím dojmem). Vzhledem k dlouholeté tradici, osvědčeným postupům, rozsáhlému výzkumu i poskytování odborných informací jde o produkt vyhlášené jakosti.

4.3 Zeměpisná oblast:

Oblastí produkce je celé území provincie Východní Flandry („Oost-Vlaanderen“), jejímž hlavním správním střediskem je město Gent.

4.4 Důkaz původu:

„Gentse azalea“ musí pocházet z podniků, které jsou zapsány do rejstříku, jenž je spravován skupinou žadatelů. Tento rejstřík je poskytnut příslušnému kontrolnímu subjektu. Do rejstříku jsou zapsáni pěstitelé azalky (pěstování od řízku až po plně vzrostlou nerozkvetlou azalku nebo azalku ve fázi, kdy je již možné poznat barvu květu) a obchodníci nebo subjekty zabývající se rychlením azalky (zabývající se rychlením zakoupených plně vzrostlých nerozkvetlých azalek v rychlírňách alespoň do té doby, než se je na nich možné poznat barvu květu).

Každý producent hrnkované rostliny „Gentse azalea“ je povinen dodržovat normy, které jsou stanoveny v projektu pro jakost azalek (*Project Azalea Kwaliteit*, dále jen PAK). Tento projekt má za cíl zachovat vysokou hodnotu „Gentse azalea“ a je prostředkem k zaručení její jakosti. Podpisem listiny o jakosti se každý zapsaný podnik zaváže k dodržování norem jakosti stanovených v projektu PAK a obdrží účastnické číslo, jakož i číslo v rámci PAK. Ke každé šarži vedou pěstitelé azalky list o jejím pěstování do té doby, než jsou hrnkované rostliny připraveny k prodeji. Tento list zaručuje použití příslušné pěstební metody a dodržování norem jakosti. Nerozkvetlé azalky jsou při přepravě do rychlírny opatřeny listem o pěstování příslušné šarže a štítkem PAK s uvedením čísla v rámci projektu PAK. Hrnkované rostliny určené k prodeji opatří před odesláním pěstitel nebo obchodník-subjekt zabývající se rychlením azalky označením, jak je uvedeno v bodu 4.8.

4.5 Metoda produkce:

Celý proces pěstování „Gentse azalea“ (od produkce řízku až k hrnkované květoschopné rostlině) se uskutečňuje v zeměpisné oblasti stanovené v bodu 4.3.

Množení azalky „Gentse azalea“ se provádí řízkováním či roubováním podnože. Řízky se ihned přikryjí plastovou fólií. Topení poté zespodu zahřeje množitelský substrát na teplotu 23 až 25 °C.

Při pěstování je nutno rostliny pravidelně zaštipovat. Tímto postupem se odstraní vrcholová část výhonku, což umožní další rozvětvení. Počet zaštipování závisí na požadované velikosti konečného produktu. V první fázi pěstování (kdy bylo zaštipování vrcholů provedeno nanejvýše dvakrát) zůstává rostlina uvnitř. Další pěstování může probíhat uvnitř nebo venku. Jakmile azalka doroste do zamýšleného cílového průměru, nastává u nerozkvetlé azalky fáze tvorby poupat. K tomuto účelu musí být po určitou dobu v chladu. Podle toho, jak dlouho musí být ponechána v chladu, se gentská azalka dělí na velmi raně kvetoucí (od 15. srpna), raně kvetoucí (od 1. prosince), středně raně kvetoucí (od 15. ledna) a pozdně kvetoucí (od 15. února). Prodej nerozkvetlých azalek probíhá ve chvíli, kdy se poupata dostatečně nalila. Pro nerozkvetlé i kvetoucí azalky platí normy, které jsou stanoveny v rámci projektu pro jakost azalek (PAK). Ke květu se azalky přivedou rychlením. Pro tento účel se dostatečně vzrostlé rostliny nacházejí v prostorech s minimální teplotou 20 °C, kde mají pravidelnou závlahu a mnohdy i umělé osvětlení. Kvetoucí azalky se prodávají ve fázi, kdy je již možné poznat barvu květu, nebo ve stádiu nerozvinutých poupat.

4.6 Souvislost:

Žádost o uznání rostliny „Gentse azalea“ je podložena pověstí tohoto produktu. Ke vzniku tradičního pěstování azalky „Gentse azalea“ přispěla kombinace historických, přírodních a lidských faktorů.

V uplynulých dvou stoletích se produkce azalek a související obchodování v západní Evropě soustředily do Gentu a jeho okolí. V této oblasti probíhal i příslušný výzkum, šíření informací a dodavatelsko-odběratelské vztahy.

Kromě historických okolností přispěly k rozvoji pěstování azalek v dané zeměpisné oblasti i přírodní podmínky. Oblast v okolí Gentu se vyznačuje mírným přímořským podnebím, jež je vhodné pro pěstování azalek. Pro pěstování azalek je navíc zapotřebí též propustné půdy. Azalky se pěstují především v substrátu z hrabanky z jehličnatých a listnatých porostů dané oblasti.

Do oblasti v okolí Gentu přivezl azalky z Anglie v roce 1774 gentský zahradník Judocus Huytens; azalku *Azalea indica* však ve skutečnosti dovezl z Anglie kapitán Welbanck v roce 1808. Za svůj úspěch azalka z velké míry vděčí organizaci „Maatschappij voor Landbouwkunde en Kruidkunde“ (Společnost pro zemědělství a botaniku), která byla založena v Gentu v roce 1808.

Věhlas azalky „Gentse azalea“ vyplývá z těchto skutečností:

— Azalku poprvé představil baron Du Bois de Vroeylande na výstavě 6. února 1819. Od roku 1839 se pravidelně po pěti letech konaly velké výstavy květin za účasti mezinárodní poroty. Tyto výstavy jsou pořádány dodnes a po celém světě jsou známy pod názvem „Gentse Floraliën“.

- Průkopníkem pěstování azalky „Gentse azalea“ byl Louis Van Houtte, který zdokonalil pěstební postupy a věnoval se šlechtitelské činnosti, což vedlo k vývoji různých nových forem a barev. V roce 1839 vydal Louis Van Houtte svůj první katalog, ve kterém již bylo uvedeno 97 odrůd *Azalea indica*.
- 17. května 1869 si „Gentse azalea“ vysloužila značný obdiv na výstavě květin v Petrohradě v Rusku.
- Pěstování azalky se pro oblast v okolí Gentu stalo natolik významným, že v roce 1881 bylo zahájeno vydávání časopisu zaměřeného na azalky pod názvem *Iconographie des azalées de l'Inde* (Ikongrafie indických azalek).
- V roce 1893 napsal George Truffaut ve své studii *Etude sur la culture et la végétation de l'Azalea Indica* (Studie o pěstování a vegetaci azalky indické): „Nejvýznamnější střediska pěstování azalky lze najít v Belgii, konkrétně pak v okolí města Gent“.
- V roce 1938 byla u příležitosti třídní výstavy azalek, která se konala ve dnech 17. až 19. prosince v Belgii, vydána poštovní známka s vyobrazením azalky.
- Z různých publikací je zřejmé, že pěstitelé usilují o co největší různorodost barev a forem hrnkovaných květin. V zemědělském časopisu *Landbouwtijdschrift* uvedl v říjnu 1954 F. Peeters: „Pěstování azalky, této gentské chloubě, se věnuje mnoho zahradníků. Azalky pěstují v široké škále odrůd, jež se navzájem liší barvou i formou ...“

4.7 Kontrolní subjekt:

Název: Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie Algemene Directie Controle en Bemiddeling Tweede Afdeling Gespecialiseerde Diensten, Sectie A Controles Uitgaven EOGFL en Marktordening

Adresa: WTC III, Simon Bolivarlaan 30, 1000 Brussels, Belgie

Tel.: +32 022084040

Fax: +32 022083975

E-mail: Dirk.Demaeseneer@economie.fgov.be

4.8 Označování:

Hrnkované rostliny jsou opatřeny označením, na kterém je uvedeno „Gentse azalea“, evropský symbol CHZO a číslo v rámci projektu PAK.
